

МИША

ЕЖЕМЕСЯЧНЫЙ
ИЛЛЮСТРИРОВАННЫЙ
ЖУРНАЛ
ДЛЯ МАЛЬЧИКОВ И ДЕВОЧЕК
на русском, английском, испанском,
немецком и французском языках

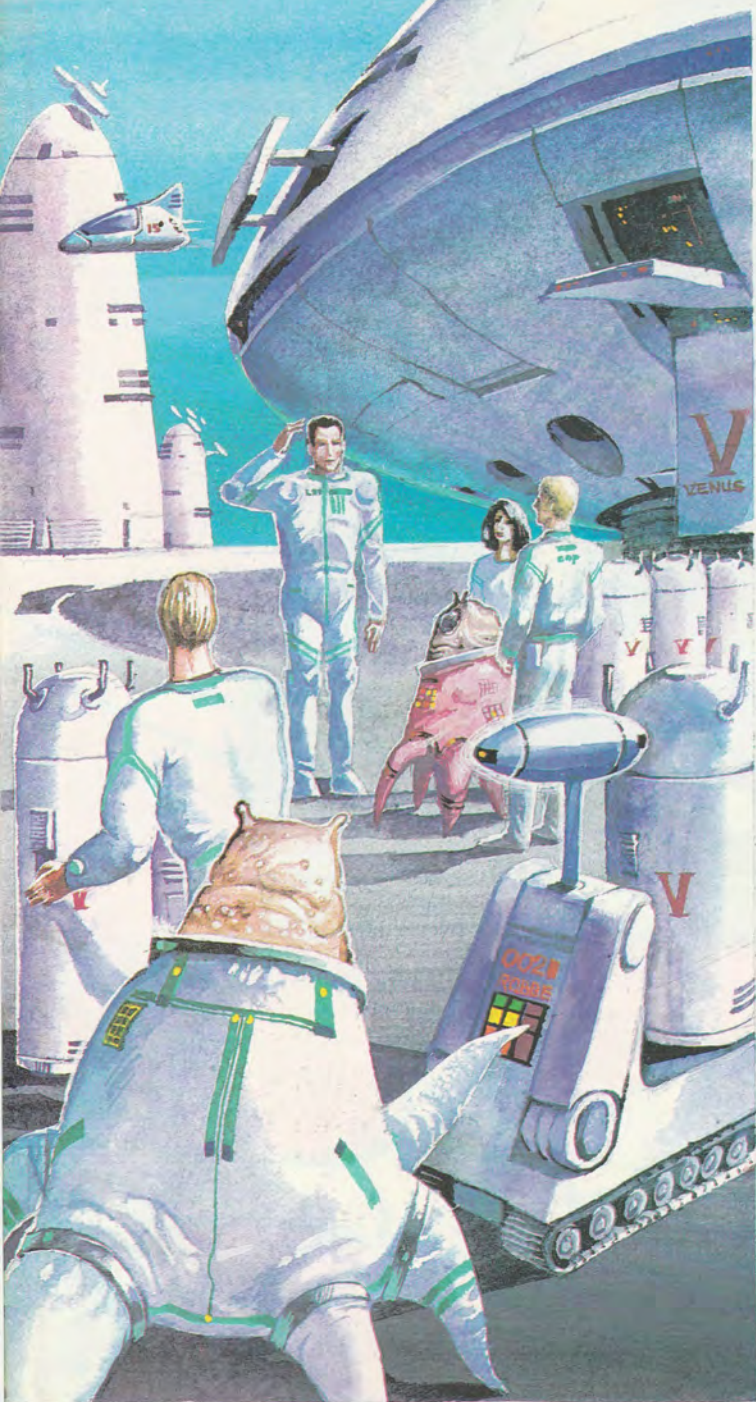
3/1991



ПОЛЁТ В ХОЛОДИЛЬНИКЕ

По рассказу Эрика К. РАССЕЛА.
Рисунки Анатолия ДУБОВИКА

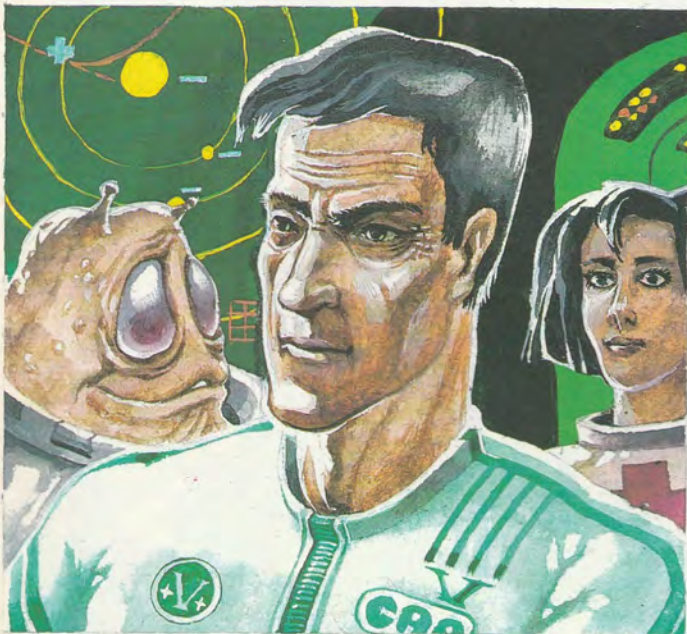
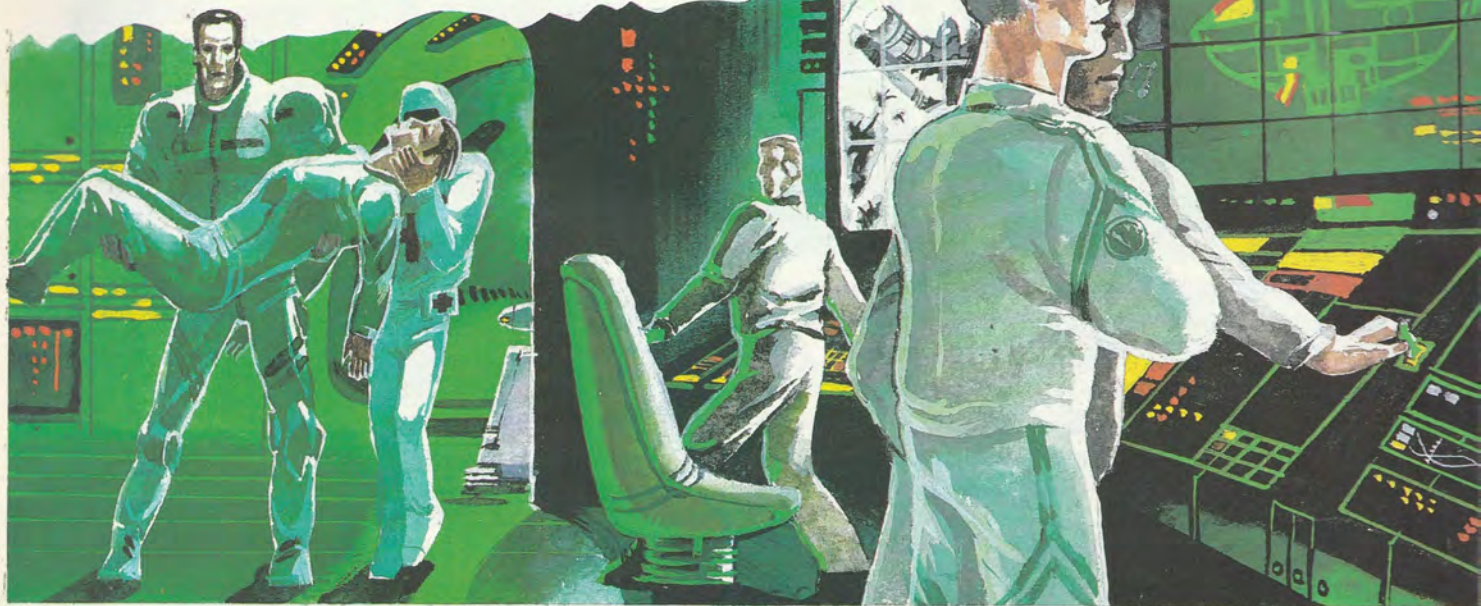
Наш космолёт готовился лететь на Венеру. Тогда, за 40 минут до старта, и появился Эл Стоу — двухметровый красавец весом 120 килограммов. Мы даже не смогли подобрать ему болотные лыжи для путешествия по поверхности Венеры — самые большие оказались на метр коротки и на семь размеров малы. На складе так и не нашлось ему скафандра по росту.



На третий день полёта новичок сумел сыграть вничью в шахматы с самим Кли Янгом, а ведь он марсианин! Марсиане вот уже два столетия присосались всеми своими щупальцами к титулу чемпионов Солнечной системы, и никто из жителей других планет не мог положить их на лопатки. При виде шахматной доски они переливались всеми цветами радуги! Бах! В корабль на огромной скорости врезался кусок метеорита. Через рваную дыру со свистом вылетал воздух. Автоматические двери закупорили аварийный отсек. Один из наших механиков оказался в этой мышеловке. Скоро он погибнет от нехватки воздуха! «Я его вытащу!» — сказал Эл Стоу. Мы задраили за ним герметическую дверь.



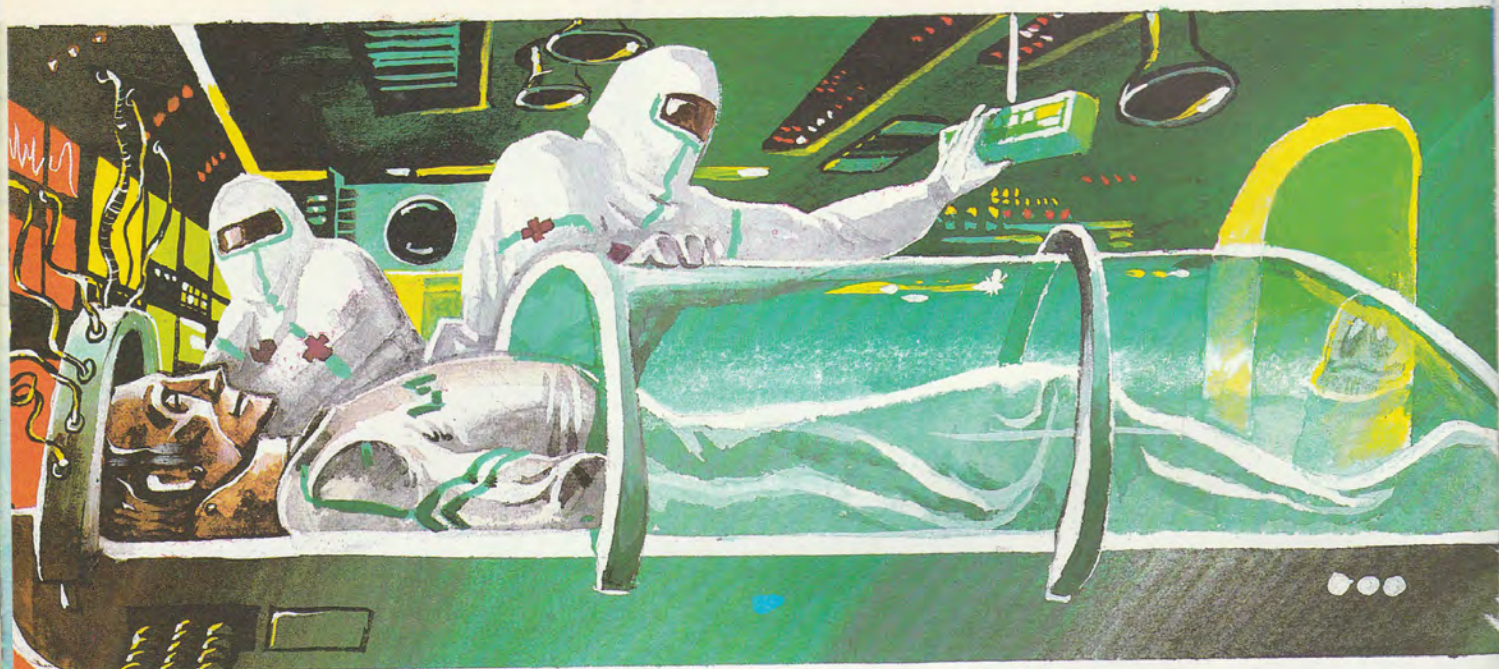
Через несколько секунд ввалился Эл с механиком в охалке. Врачу удалось привести его в чувство. И тут — новое несчастье. Отказала система управления кораблём. Марсиане оказались надёжными ребятами. Они выбрались наружу со всей своей аппаратурой и принялись ровнять и латать дыру. Тем временем желанная Венера осталась позади.



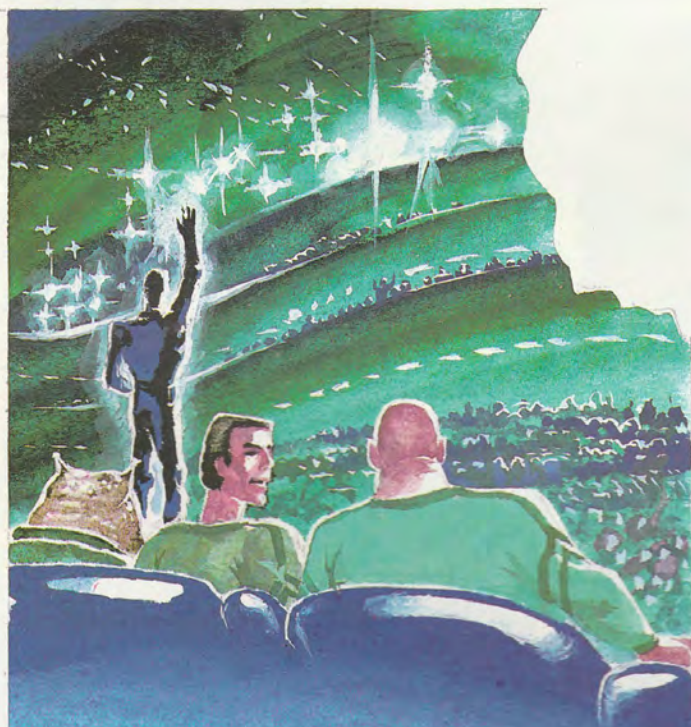
Мы стремительно приближались к Солнцу. Под действием солнечного притяжения скорость всё росла. Скоро мы попадём в пекло! Капитан сказал: «У нас один шанс из десяти тысяч. Надо попытаться выжать из двигателя всё возможное и вылететь на другой конец солнечной орбиты. Но выдержим ли мы долго близость к Солнцу?»

Марсианин Кли Янг предложил: «Надо всем забраться в холодильник и сидеть там, как 40 порций мороженого! Но кто поведёт корабль?» «Может быть, я?» — сказал Эл. «Всем перейти в холодильник, кроме Эла!» — приказал капитан. Внутри корабля становилось всё жарче и жарче. Мы медленно таяли и стекали в собственные ботинки.





А тут ещё заглохли двигатели. Кли Янг надел шлем, выскочил из холодильника, и через 20 секунд двигатели заработали снова. Потом от жары все потеряли сознание. Очнулись от крика капитана: «Ура! Мы прорвались!» Вскоре бригада механиков принесла в лазарет тело Эла. Он не мог говорить и лишь еле шевелил губами.



В тот вечер в астроклубе яблоку негде было упасть. Нас пригласили принять участие в избрании нового члена клуба. Команда нашего космолёта занимала почётные места. Все репортёрские камеры были направлены на главного героя вечера — нашего второго пилота Эла Стоу. Эл держался молодцом, хотя ему было явно не по себе.



Наконец и он засмутился, растерялся, отвёл глаза. Я-то раньше думал, что роботу системы Л-100-У (а это и был наш знаменитый Эл Стоу!) всё нипочём. Ничуть не бывало! Словом, если кто вам скажет, что эти роботы — бесчувственные машины, — не верьте. Эл Стоу — отличный парень!

СИЛЬНЫЕ РУКИ, МЕТКИЙ ГЛАЗ

На этот раз я открою вам секрет. Дело в том, что в моем строгом медицинском кабинете есть волшебная лесенка. На вид это обычная лестница, прибитая к стене. Словом, гимнастическая стенка. Но ступени у нее волшебные: «Сильные руки», «Житель джунглей», «Меткий глаз»... Стоит в свободную минутку сделать на лестнице два-три упражнения, как усталость куда-то исчезает, настроение поднимается и хочется после работы бежать на стадион, а не усаживаться в кресле у «видика». Попробуйте и вы освоить эти волшебные упражнения.

СИЛЬНЫЕ РУКИ. Стоя на полу спиной к лестнице, возьмись двумя руками за ступеньку над головой. Раз — оторви ноги от пола и попробуй поднять их, не сгибая коленей. Два — опусти. Повтори, сколько сможешь.

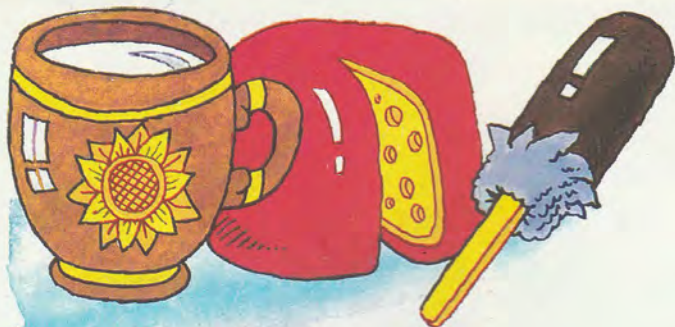
ЖИТЕЛЬ ДЖУНГЛЕЙ. Быстро карабкайся вверх, осторожно развернись, постой спиной к лестнице, а потом, повернувшись к ней лицом, спустись на пол.

МЕТКИЙ ГЛАЗ. Постарайся попасть теннисным мячиком в нижнее «окошко» лестницы с расстояния примерно два метра. Получилось? Тогда можно «обстрелять» окошко повыше. И так до самого верха.



КАК? ЗАЧЕМ? ПОЧЕМУ?

СТАКАН ЗДОРОВЬЯ



Ева-Урзула Шмидт из германского города Дрездена спрашивает: «Какая еда самая лучшая?»

Да, вопрос, что называется, на засыпку. Разве есть такая еда? Известно: у каждого свой вкус, а о вкусах не спорят. Всё зависит от того, кто станет отвечать.

«Конечно, косточка», — сказал бы пёс, если б умел говорить. «Банан!» — заявила бы обезьяна. «Морковка!» — крикнул бы заяц. «Заяц», — буркнул бы мрачно волк.

Это у зверей. А у людей? Если итальянец скажет, что ничего нет лучше макарон, эскимос назовёт рыбу, а китаец — рис, мы не удивимся. У разных народов разные пристрастия. Да и люди одной национальности — всем известно — могут иметь несхожие вкусы.

Значит, вопрос Евы-Урзулы не имеет смысла? Наоборот, это очень разумный вопрос. Дело в том, что существует на свете пища, которую без колебаний можно назвать лучшей. И для зверей, и для людей.



ТЕЛЕГРАММЫ ОТ ВСЕЗНАЙКИ



Болгарская цирковая артистка Деси Кехайлова установила новый мировой рекорд — она вращает вокруг своего тела сразу 88 обручей!



В Гёттингене в ФРГ издана энциклопедия народных сказок в двенадцати томах. Над ними трудились шестьсот авторов из пятидесяти с лишним стран.

Это — молоко. И котёнка, и медвежонка, и козлёнка, и человеческого ребёнка матери вскармливают молоком. Поэтому все мы называемся млекопитающими.

Это блюдо приготовлено самой природой, и учёные доказали, что оно действительно лучшая пища. В ней есть всё, что необходимо человеку (или зверю), и нет ничего лишнего. Самый искусный повар не сможет приготовить такого. Кто пьёт молоко, тот приобретает силу и здоровье.

С тех пор как человек начал заниматься животноводством, он специально разводит животных, которые дают чудесную белую жидкость. Люди пьют молоко коровье, козье, кобылье, овечье, ослиное, верблюжье, ламье.

Молоко не только кормит, но и лечит. Об этом знали ещё древние греки. Признанный в Европе «отцом медицины» Гиппократ называет в своих книгах много разных случаев лечения молоком. Он, например, рекомендовал пить его «при бесплодии, зевоте и дрожи».

Уважение к молоку, как и к хлебу, — старая народная традиция. В счастливой стране русских сказок не даром текут молочные реки. Русский крестьянин называл коровушку «кормилицей» и «полицей», а давняя пословица утверждает: «Корова на дворе — обед на столе».

Вера СЕВЕРЬЯНОВА.
Рисунки Владимира
УБОРЕВИЧА-БОРОВСКОГО.



Учёные Греции установили, что родина капусты — атлантическое побережье Европы. Её выращивали здесь ещё в каменном веке. Александр Македонский выдавал капусту для подкрепления сил своим легионерам перед каждой битвой.



В США выпущены новые марки: рисунки на них объёмные и могут менять цвет в зависимости от того, под каким углом на них смотреть.

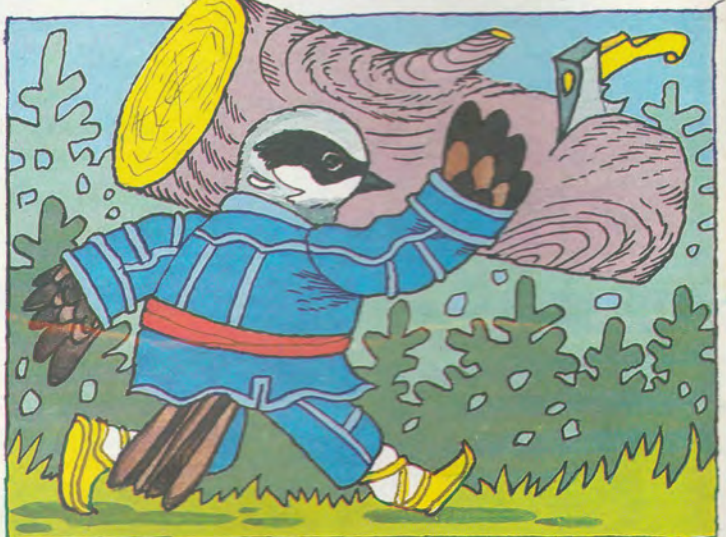
ЛЕНИВАЯ СОВА

Тувинская народная сказка
в рисунках Сергея БОГАЧЁВА

Ленивая сова прежде жила у реки. В тот день она нежилась под лучами утреннего солнца. Вдруг совсем близко раздалось: «Тук-тук-тук!»

Сова покрутила головой и увидела на соседнем дереве дятла. «Улетай сейчас же, — рассердилась сова. — Твой стук мешает мне отдыхать!» «Но ведь я занят делом», — не согласился дятел.

Сова поняла, что ей его не переспорить, и отлетела в сторону. Тотчас же над головой раздалось: «Ку-ку!» «Какой шум!» — возмутилась сова. «Разве можно не славить песней такое утро?» — удивилась кукушка.



И сова перелетела на кусты тальника, что свесился над самой водой. Здесь она увидела крошечную птичку — ремеза. Птичка то и дело улетала и возвращалась с пухом — она без усталости строила гнездо.



Сова застыдилась своей лени и улетела подальше на скалу, чтобы никого не видеть. Но из каменистых трещин донеслось веселое щебетание — там гнездились ласточки.



Вконец разозлённая сова отправилась в степь. Увы, там звенела песня жаворонка, а в траве стрекотали кузнечики. Всюду кипела жизнь, работа. И снова сова подумала: «Чем я хуже малышки-ремеза? Вот возьму и построю себе гнездо!»

Но так как она устала летать с места на место, то решила отложить работу на завтра: «А сейчас я посплю!..» На другой день сова перенесла дело на завтра. Это продолжалось без конца, пока не выпал снег. А зимой гнёзда разве строят? Так ленивая сова и осталась бездомной. Зато спит она целыми днями!



В НЕБЕ



Воздушный змей — игрушка древняя. Она появилась в Китае около двух тысяч лет назад. И до сих пор дети, живущие в разных странах, с удовольствием запускают змеев. Змеи, которых вы видите на наших снимках, прибыли в Москву из Японии.

У входа на выставку ребят встречал парящий в небе гигант (он на верхнем левом снимке). Когда поднимался ветер, хвост его исчезал высоко в небе.

На выставке были самые разнообразные змеи: простые — листы бумаги, прикрепленные к рейкам и привязанные к верёвочкам, и очень сложные, собранные по древним правилам и раскра-





шенные многоцветными картинками — чудовищами и добрыми духами.

Московские девочки и мальчики, приходившие на выставку, не просто глазели на эти диковинки, но и мастерили собственных змеев, запуская их прямо перед входом на выставку. Отличный праздник получился!

Фото Михаила СТЕПАНОВА.



Петр СИНЯВСКИЙ

ЛЕТНИЙ ДОЖДИК

Все зонтики, все зонтики
Раскрылись под дождём.
Пустились чьи-то ботики
От дождика бегом.
Все прячутся
Под крыши,
Торопятся домой.
А я
Из дома вышел
Под тёплый дождь грибной.
Напрасно мама ахала,
Льет дождик —
Ну и пусть!
Я вовсе не из сахара,
Растаять
Не боюсь.

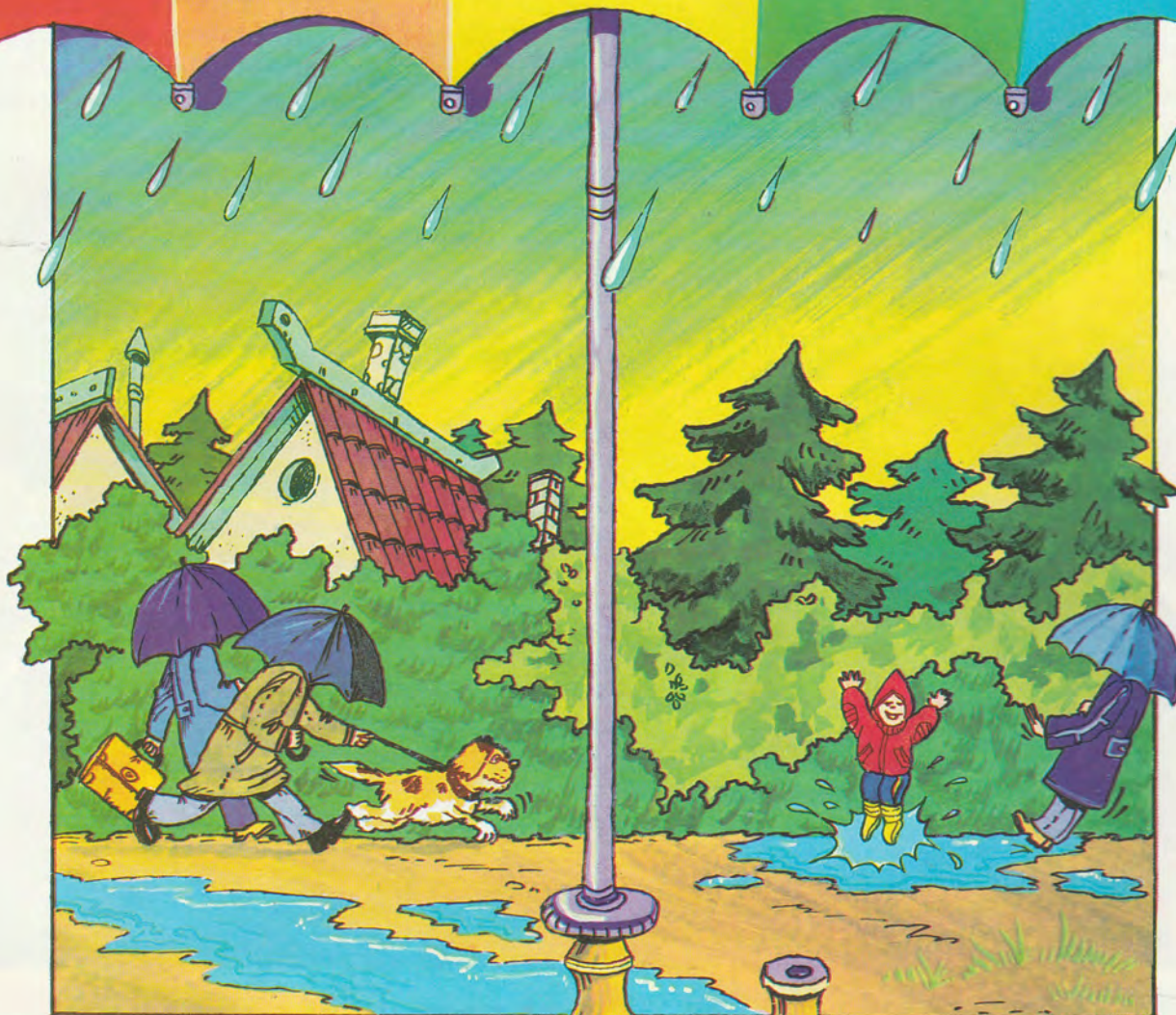
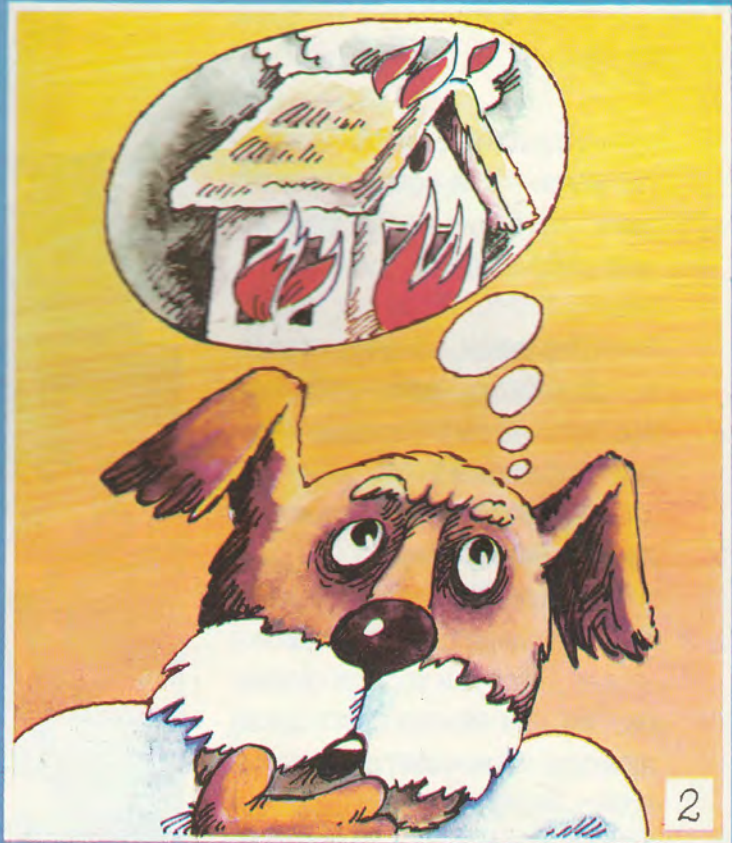


Рисунок Андрея ИГОРЕВА.



ШУТКИ МИШУТКИ

Придумай рассказ по картинкам,
которые нарисовал
Николай ЩЕРБАКОВ

КОРОЛЕВСКИЕ СЫРНИКИ

— Устала я с вами,— сказала мама.— На работе предлагают путёвку в Суздаль на два дня. Съезжу, дух переведу...

— Переведи, конечно,— охотно согласился папа.— Что мы, без рук, что ли? Варвара, Георгий! Справимся?

— Справимся! — дружно ответили Варя и Гоша.

И мама укатила в Суздаль. Она оставила в холодильнике еду на два дня и убрала квартиру, так что можно было до её приезда жить совершенно спокойно. Но папа хотел действовать. В воскресенье вечером он не выдержал:

— Варвара, Георгий! Давайте сделаем маме сюрприз.

— Какой сюрприз?

— Ну, например, испечём к её приезду... королевский торт!

— Здорово!

— Давайте!

— Тащите на кухню кулинарную книгу! — распорядился папа.— Сейчас выберем самый-самый вкусный торт.

Они склонились над книгой.

— Давай вот этот!..

— Этот не выйдет — нет таких продуктов...

— А этот?

— А этот нужно два часа взбивать...

— Ну тогда вот этот!..

— Тут нужно выпекать коржи, это сложно. М-да... Знаете, пожалуй, торт у нас не получится.

— А что получится?

— Ну, хотя бы... хотя бы... — папа зашелестел страницами.—



Вот, сырники! Сырники получатся.

— Сырники — тоже мне «сюрприз», — поморщилась Варя.

— Ничего подобного! У нас будут королевские сырники. Самые вкусные.

— Такие, как мама делает?

— Ещё лучше! Представьте, как мама удивится?

Варя с Гошей представили и согласились.

— Варвара, неси миску побольше! — стал командовать папа.— Георгий, доставай соль, сахар и муку! Творог у нас в холодильнике, яйца тоже... Сначала творог нужно протереть сквозь сито. Варвара, давай сито!

И папа начал протирать. Но творог не хотел протираться, он приставал к папиной ложке, как пластилин. Папа попробовал руками отлепить творог от ложки, руки у него тут же стали белые и липкие.

— Ну как, папочка, получается?

— Так себе... И нос, как назло, чешется... Варвара, будь добра, почеси мне нос, иначе я сейчас буду весь в твороге. Вот так, спасибо... Помогите мне отлепить этот дурацкий творог! Не знаю, как это мама с ним справляется...

Тут зазвонил телефон. Папа кинулся к нему и схватился творожными руками за трубку:

— Алло! Вы не туда по-



пали, это квартира! Тьфу, теперь и трубка вся перемазалась...

— Папа, ты стой смирно, никуда не ходи и ничего не трогай. Сейчас мы тебя почистим...

— Варвара, Георгий, что-то у меня сердце закололо... Дайте мне...

— Валидол, папочка?

— Да нет, зачем валидол! Обойдемся без лекарств! Муки дайте!.. Так... Теперь нужно разбить яйцо...

Папа взял яйцо и сильно ударил по нему ножом. Яйцо разбилось, но не в миску с творогом, а на пол.

— Боже мой!— занервничал папа.— Позовите Тузика, пусть

он съест! Нехорошо, когда продукты пропадают!

— Тузик, Тузик, иди сюда, собачка... Вот, покушай.

Тузик с удовольствием вылизал яичную лужицу на полу.

— Так.. Вторая попытка...— волнуясь, сказал папа и снова поднял нож.

На этот раз яйцо разбилось, как надо. Папа подмигнул детям:

— Ничего сложного! Я всегда говорил маме — зачем целый день прыгать на кухне?! Всё делается быстро и просто! Георгий, тащи муку! Нужно отмерить полстакана.

Папа взял большую банку с мукой, поставил на табуретку

стакан и перевернул банку. Но мука не высыпалась.

— Не хочет... А мы сейчас поднажмём...

Папа хлопнул по доньшку банки, и вся мука высыпалась на табуретку.

— Ой! — испугался папа.— Целая гора!.. А мне-то нужно полстаканчика... Ищите стакан, он где-то тут. Ищите!

Услышав знакомое слово, из комнаты снова примчался Тузик и тоже стал искать. Он сунул нос прямо в муку.

— Фу! Фу!— громко закричал папа.— Гоните собаку! Запихивайте муку в банку! Господи, всего-то нужно полстаканчика, а какая кутерьма!..

Наконец мука снова была в банке.

А папа начал месить творожное тесто в миске. Это было нелёгкое дело. Творожные крошки выпрыгивали из миски на папу, на пол...

А тут как раз мама вернулась из Суздаля и открыла дверь своим ключом. Она вошла в кухню и тихо ахнула.


— Ничего особенного — хозяйничаем понемножку...— сказал папа, пряча творожные руки за спину.

— Мы хотели тебя удивить,— объяснила Варя.

— Это вам удалось...— вздохнула мама.— А что собака ест из миски?!

Тузик старательно доедал тесто для королевских сырников.

Рисунки
Левона ХАЧАТРЯНА.

A photograph of a snowy city street. The foreground is dominated by a thick layer of snow, with several ducks walking across it. In the background, a multi-story building with a grid-like facade is visible through a hazy, overcast sky. The overall scene is a winter urban landscape.

ГАЛЕРЕЯ «МИШИ»
Утки в городе.
Фото Сергея Киврина.



Утки в городе

— Вот это да! — удивятся многие читатели. — Дикае утки — среди многоэтажных домов. Плавают себе посреди Москвы, в которой людей — девять миллионов, а машин на улицах не сосчитать, и улетать не собираются.

Вокруг пруда столпились прохожие и обсуждают это странное явление. «Тише, тише, не спугните!» — громче всех кричит наш фотокорреспондент.

— Да куда они не улетят! — успокоил корреспондента старичок с бородкой. — В последние годы в Москве остаются зимовать многие птицы — галки, грачи, вороны и даже совы. Ночуют на чердаках, питаются на городских свалках. Перелётные, которые раньше отбывали в жаркие страны, тоже облюбовали себе пристанище в городе. Зимы в Москве стоят тёплые, пруды не замерзают, да и люди подкармливают пернатых соседей.

Нина ГРОЗОВА.

Почта «Миши»



Наш адрес:
103772, ГСП,
Москва, К-31,
ул. Москвина, 8.

«Весенний день».
Юстина Зишкевич.
Польша.

СОРЕВНОВАНИЕ

Встретились как-то волчонок и зайчонок. Пospорили, кто быстрее бегае, и помчались наперегонки. Добежали до дуба одновременно и остановились перевести дух. «Давай побежим к реке, — предложил зайчонок. — Кто будет первым, тот и победитель». Вот и река близко, да снова ничья. Волчонок и зайчонок немного отдохнули и опять побежали соревноваться. Так они бежали весь день, а к вечеру оказались около дома. «Мы обежали всю землю, я слышал, что она круглая», — сказал зайчонок. «Жаль, что мы устали и пора домой, — добавил волчонок. — Ведь так хотелось узнать, кто победитель».

Никита Киселёв, СССР.



«Индианка»
Миши Рех
Индия.



«Бабушка и внучек».
Даниела Тучел.
Румыния.

«Летом в вологодском крае».
Дима Петров.
СССР.



«Индианки».
Миши Рехал.
Индия.

Наталья Тесакова.

РИСУНОК

Я рисую самолёт,
Крылья вот, и хвостик вот.
Нарисую глазки, ушки,
Как у зайца на макушке,
Чтобы по небу летел
И во все глаза глядел...



Увлекаюсь горнолыжным спортом, люблю обмениваться подарками. Могу переписываться на английском языке. Мне 11 лет. Регина.

REGINA ADJEI
C/O MR. T. E. ADJEI
P. O. BOX 183
CAPE COAST
GHANA

Люблю читать, рисовать, вязать. Собираю открытки и календарики. Могу переписываться на русском языке. Альбина. 602200

ВЛАДИМИРСКАЯ
ОБЛАСТЬ,
Г. МУРОМ, УЛ. К. МАРКСА,
Д. 66, КВ.84
СОРОКИНОЙ АЛЬБИНЕ

Мы — два брата. Собираем марки и любим играть в разные игры. Можем переписываться на английском языке. Раджив и Анушак.

RAJIV AND ANUSHAK
RANASHINGHE
24/10 WIJEABA MAWATHA
NAWALA ROAD
NUGEGODA
SRI LANKA

Я люблю футбол. Хочу обмениваться пластинками и журналами о футболе. Могу переписываться на румынском и французском языках. Тэнасе.

TANASE CONSTANTIN
SAT PADURETI
JUD ARDES 0315
ROMANIA

Занимаюсь спортом, люблю слушать музыку. Коллекционирую открытки, карандаши и наклейки. Могу переписываться на русском языке. Георгана.

БЪЛГАРИЯ, 8800,
ГР. СЛИВЕН, КВ. «СИНИ
КАМЪНИ»
БЛ. 23 ВХ. В АП. 20
ГЕОРГАНА ГАНЧЕВА

Мне очень хочется подружиться с детьми из других стран. Я сама очень люблю рисовать. Могу переписываться на испанском языке. Анна-Мария.

ANNA MARIA MONASTERIO
CALLE 69 N 45-45
MEDELLIN — COLOMBIA
SUR AMERICA

Мне 9 лет. Я собираю марки. Могу переписываться на русском и английском языках. Вова.

СССР, 197136,
Г. ЛЕНИНГРАД,
УЛ. ЛАХТИНСКАЯ, Д. 16,
КВ. 2
СУХОТИНУ ВЛАДИМИРУ.



Мне 10 лет. Собираю значки, переводные картинки. Занимаюсь в кружке по пению. Могу переписываться на русском и монгольском языках. Бямбабаяр.

БНМАУ, УЛААНБААТАР
ХОТЫН ШУУДАНГИЙН
44-Р САЛБАР, ХАЙРЦАГ
№ 322
БИЛЭГСАЙХАНЫ БЯМБА-
БАЯР

Мне бы очень хотелось переписываться с девочками из Ленинграда и Киева. Могу переписываться на русском и немецком языках. Сандра.

SANDRA WILKERS
GERSTERSTR. 11
LEIPZIG
7030
BRD

Обожаю море, коллекционирую марки. Люблю фантазировать. Могу переписываться на русском языке. Иветта.

СССР, 350044,
Г. КРАСНОДАР,
УЛ. КАЛИНИНА,
Д. 13, К. 44, КВ. 1
ОРЛЕНКО ИВЕТТЕ

Очень хочу переписываться с девочками из разных стран на русском и немецком языках.

СССР, 125502,
Г. МОСКВА,
УЛ. ПЕТРОЗАВОДСКАЯ,
Д. 19, К. 1, КВ. 49
БОРИСОВОЙ ТАТЬЯНЕ



А Б В Г Д Е Ё Ж З И Й К Л М Н О П Р С Т У Ф Х Ц Ч Ш Щ Ъ Ы Ь Э Ю Я

ШАРИК В ОКОШКЕ

По рассказу Александра МИТТЫ

Прочти рассказ, внимательно рассмотри рисунки, а затем впиши в кроссворд каждое из пяти выделенных слов.

Заболел Коля. Пришёл ВРАЧ, осмотрел Колю и говорит:

— Больного — в постель. Вот вам РЕЦЕПТ. Купите ЛЕКАРСТВО. А на шею поставьте КОМПРЕСС. И никого к нему не пускать!

Лежит Коля в постели. На шее — КОМПРЕСС. На тумбочке — ЛЕКАРСТВО. А за окном — небо. А что с третьего этажа увидишь? Да ещё лежа в постели!

И вдруг смотрит Коля — красный ШАРИК поднялся. К самому окну. Поднялся и встал у стекла. Постоял, стал дёргаться. Вверх-вниз, вверх-вниз. Что такое?

Не поймёт Коля. Пригляделся: на шарике рожица нарисована.

Тут Коля догадался: «Это, наверное, Мишка придумал!»

Стало Коле хорошо. Лежит и представляет себе, как Мишка шарик за верёвочку дёргает, а рядом Катя стоит и улыбается. И все ребята тоже стоят и разные советы дают!

Через три дня снова ВРАЧ пришёл, а Коля уже почти выздоровел.

— Помогло лекарство, — говорит врач. — И компресс тоже помог!

Коля с ним спорить не стал. Только сам подумал, что шарик за окном лучше всех лекарств и компрессов ему помог.

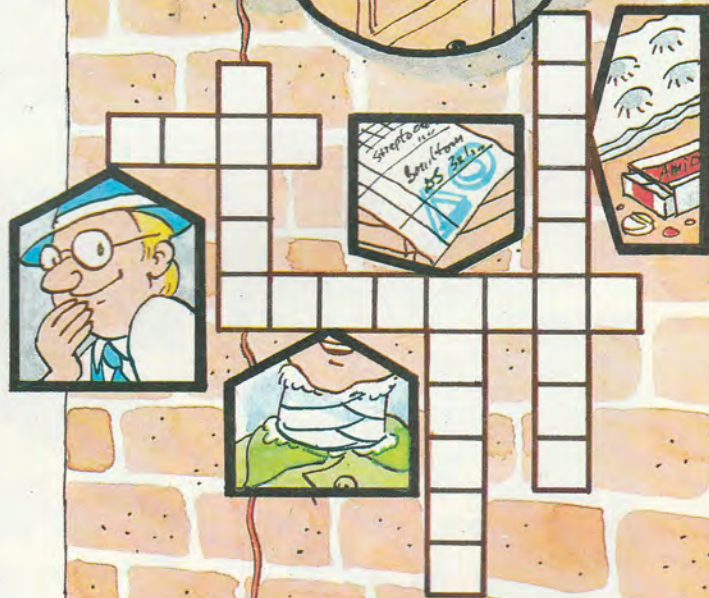
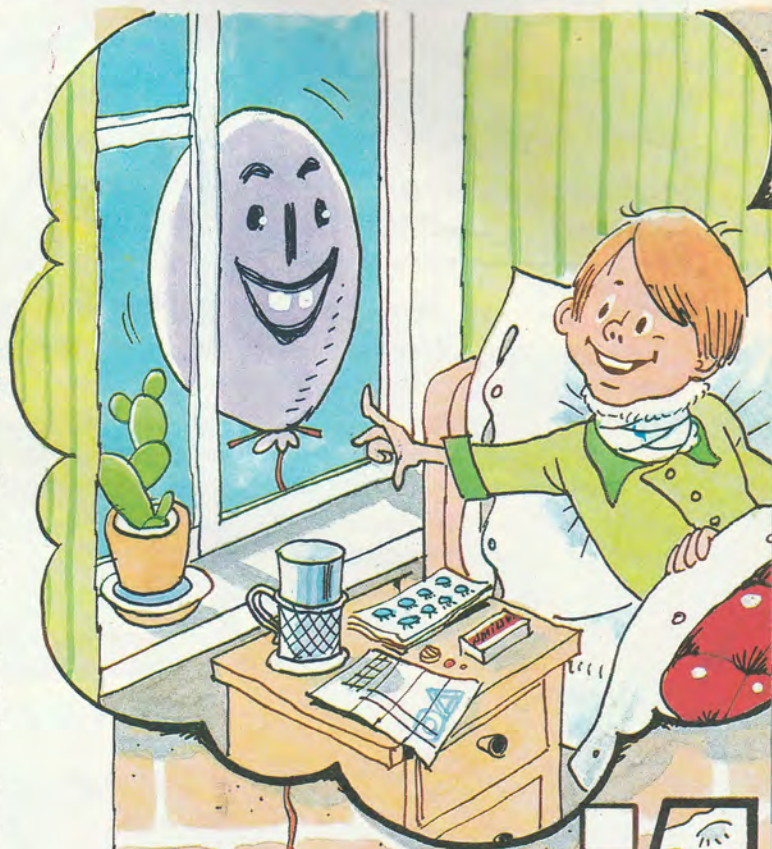


Рисунок Виктора ВАСИЛЬЕВА.





У НАС В ГОСТЯХ
журнал «СОКОЛЁНОК»

Он издается для ребят Дагестана — одной из автономных республик России. Дагестан — горный край на берегу Каспийского моря. Здесь живут люди разных национальностей. И журнал выходит на семи языках.

АЖИЛ ТУХУ

Лакская народная сказка

Давным-давно в маленьком ауле жила женщина Ажи с сыном Туху.

У Ажи была большая печь для выпечки хлеба. Чтобы испечь хлеб, к ней приходили женщины даже из далёких селений. А Туху целыми днями сидел среди женщин и даже не выходил поиграть со своими сверстниками, поэтому его и прозвали неженкой.

Однажды в Лакию вторглись враги. Они брали в плен всех встретившихся мужчин. Пришли

они и в этот аул. Забрали и Ажил Туху.

— Оставьте моего единственного сына, моего бедного мальчика, — умоляла Ажи, плача и рыдая.

Её и слушать не стали и поса-

дили Туху на лошадь. А Туху никогда не сидел на лошади, поэтому он взял да и упал. Его сажали с одной стороны, а он падал с другой. Ничего не оставалось делать врагам, как привязать Туху верёвкой к седлу.

Тронулись вражеские войска вперёд. Шли, шли и дошли до





одной равнины. А там были лакские войска, готовые дать бой. Началось сражение.

А испуганный Ажил Туху искал место, куда бы упасть. С перепугу он ухватился со всей силой за одно дерево. А лошадь возьми и дёрни вперёд, в руках Туху оказалось дерево, вырванное с корнем. Испугалась лошадь и давай скакать назад.

Увидев скачущего Туху с вырванным деревом в руках, вражеские войска испугались и трусливо побежали. А лакские войска догнали их и разбили наголову. С тех пор Ажил Туху стали называть Игит Туху, что значит Герой Туху.

Перевёл с лакского
Казбек МАЗАЕВ.

Рисунки И. ХУМАЕВА.

ДЕРЕВЯННЫЕ КРЫЛЬЯ

Чешская сказка
в рисунках Николая ЩЕРБАКОВА



1
Поспорили как-то резчик по дереву и золотых дел мастер, кто из них искуснее. Услышал об этом король и пообещал рассудить этот спор. Золотых дел мастер сделал рыбок из чистого золота, которые сами плавали в воде. А резчик по дереву изготовил крылья, как у птицы. Прицепишь их и сразу полетишь.



2
«Оба ремесла хороши, — сказал король. — И нет лучших умельцев, чем вы». Наградил он мастеров, и спор на том кончился. Золотых рыбок пустили в пруд, на берегу его любил играть королевич.

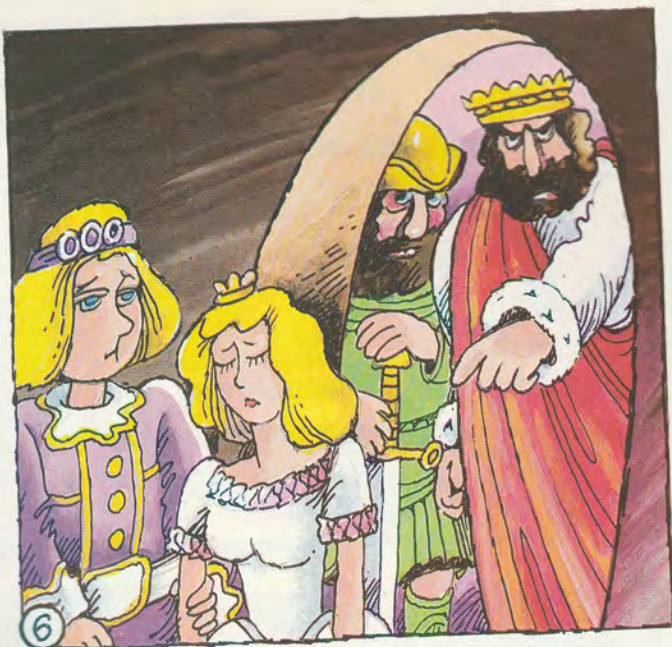
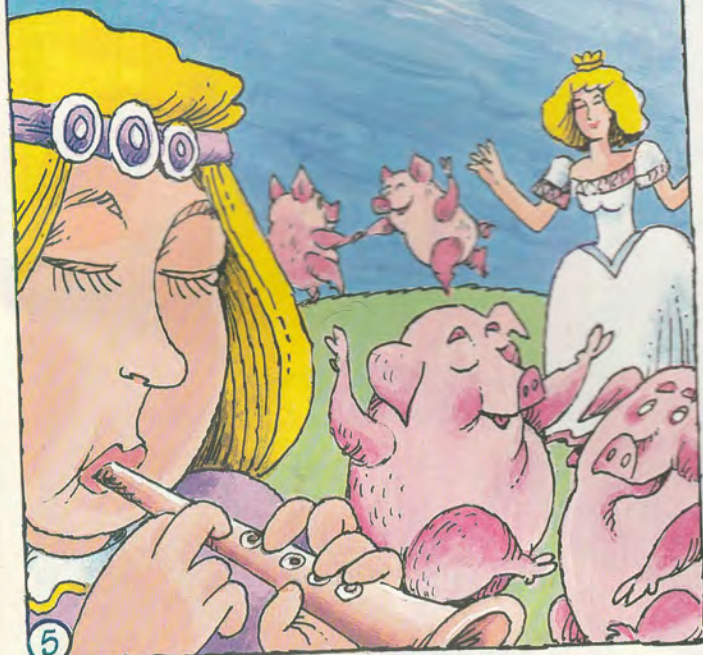


3
Как-то перенёс он в ручей рыбок поплавать. А они и уплыли. Испугался королевич отцовского гнева, нацепил деревянные крылья и улетел.



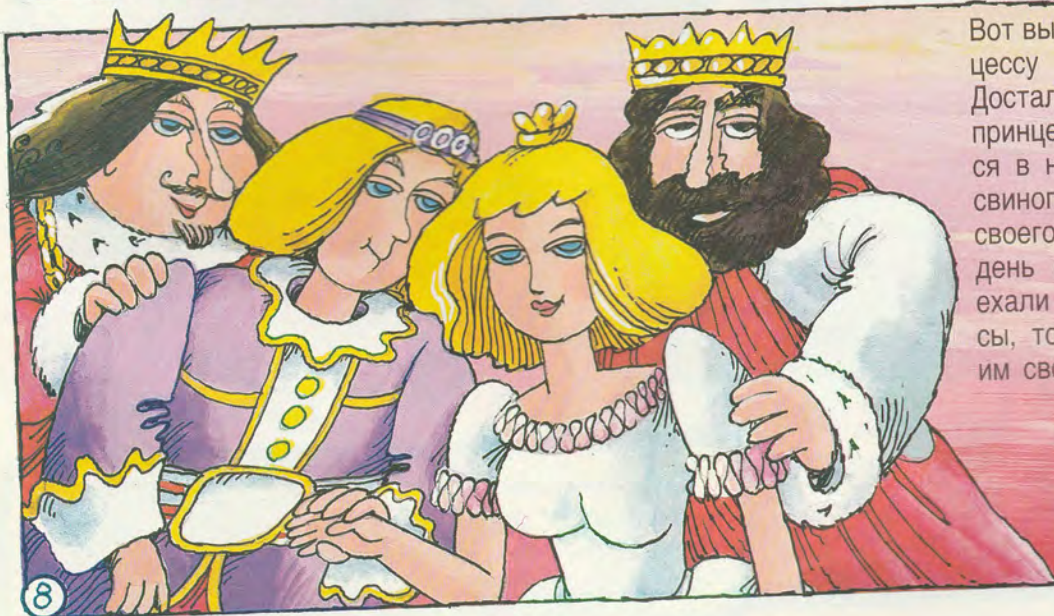
4
Летит королевич и видит: свиньи на лугу пасутся. Спустился он на землю и попросился в подпаски к пастуху. Стал принц свинопасом. А чтоб не скучно было, вырезал дудочку и научил свиней танцевать под музыку.

Смотрит принцесса в окошко — на лугу свины танцуют. А подпасок на дудочке играет. Увидел и принц-свинопас принцессу, приглянулись они друг другу. Каждый день стал подпасок забавлять принцессу пороссячими танцами.



А однажды нацепил деревянные крылья и влетел к ней в комнату. Узнал король, что принцесса без его ведома гостей принимает, разгневался. Велел каменщикам устроить западню под окном принцессы. Когда вечером прилетел принц-свинопас на крыльях, ловушка захлопнулась. Приказал король пастуха и принцессу бросить в глубокую темницу, а наутро казнить.

Много народу собралось в день казни.



Вот вывели из темницы принцессу и принца-свинопаса. Достал тот крылья, взял принцессу на руки и поднялся в небо. Прилетел принц-свинопас в королевство своего батюшки, а на другой день свадьбу сыграли. Поехали они и к отцу принцессы, тот простил их и отдал им свое королевство.



Видел ты когда-нибудь таких диковинных животных? Нет? Вот и наш художник немного растерялся. Помоги ему раскрасить картинку и придумай рассказ про этих симпатяг. Не забудь прислать рассказ в «Мишу».



Рисунки Андрея АРТЮХА.

ЖЕЛТЯЧОК

В курятнике кто-то тихонько постучал: тук... тук... А потом послышалось: крак!

Клуша Рыжуха замахала крыльями. А из разбитой яичной скорлупы выключился цыплёнок, первый цыплёнок. Можно про него

сказать — Желтячок. Потому что он был кругом жёлтый.

Цыплёнок затряс головой и сказал:

— Пин... пин... пи.

А в это время из-за леса выглянуло солнышко. И по земле побежал солнечный лучик. Искупался в холодной речке, прокатился по крыше дома и заглянул в окошко. Желтячок зажмурился и притаился. Вдруг закудахтали клуша

Рыжуха, залаял пёс Шустрый, громко замычала корова:

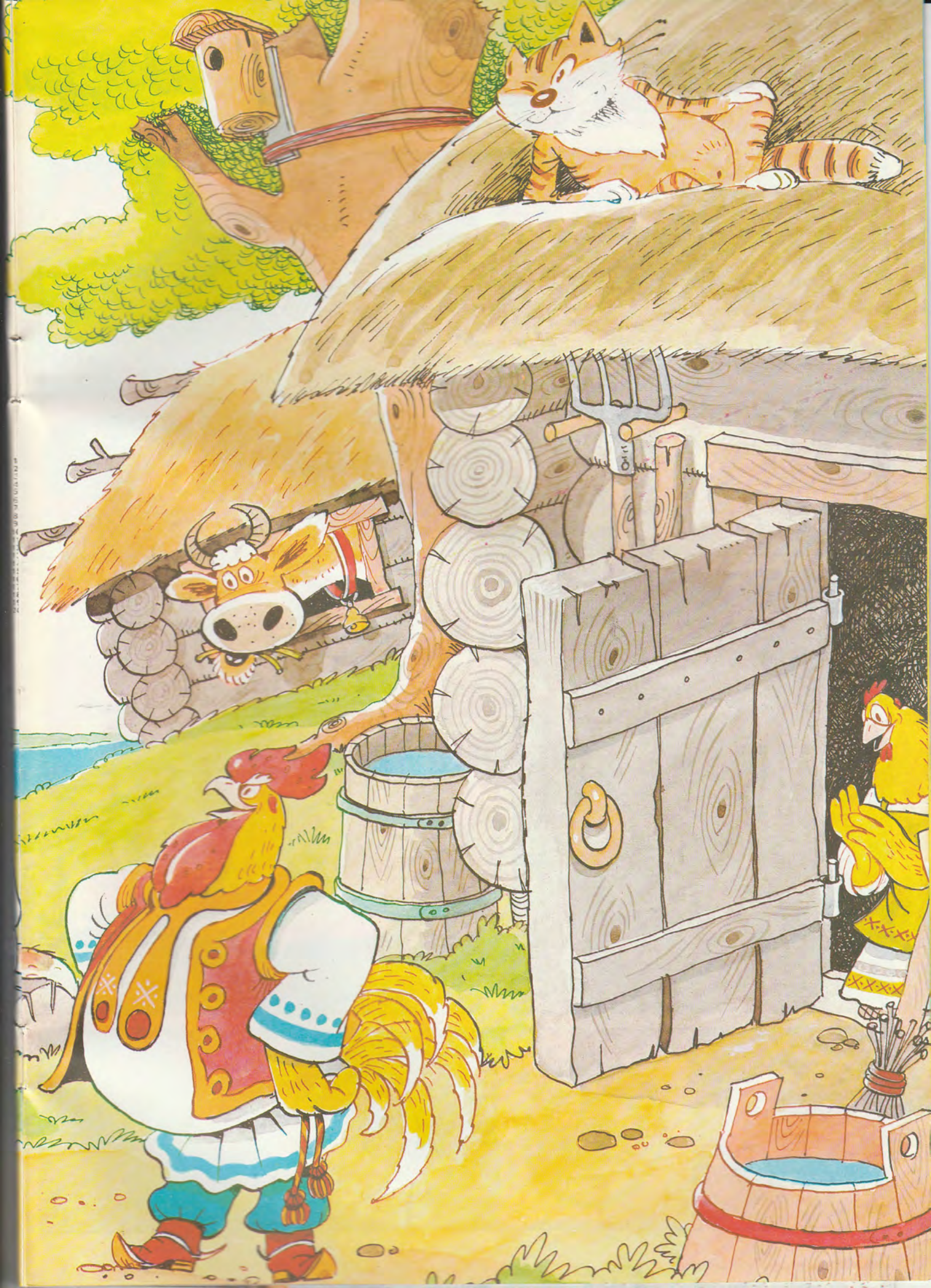
— Му-у! Пора на волю!

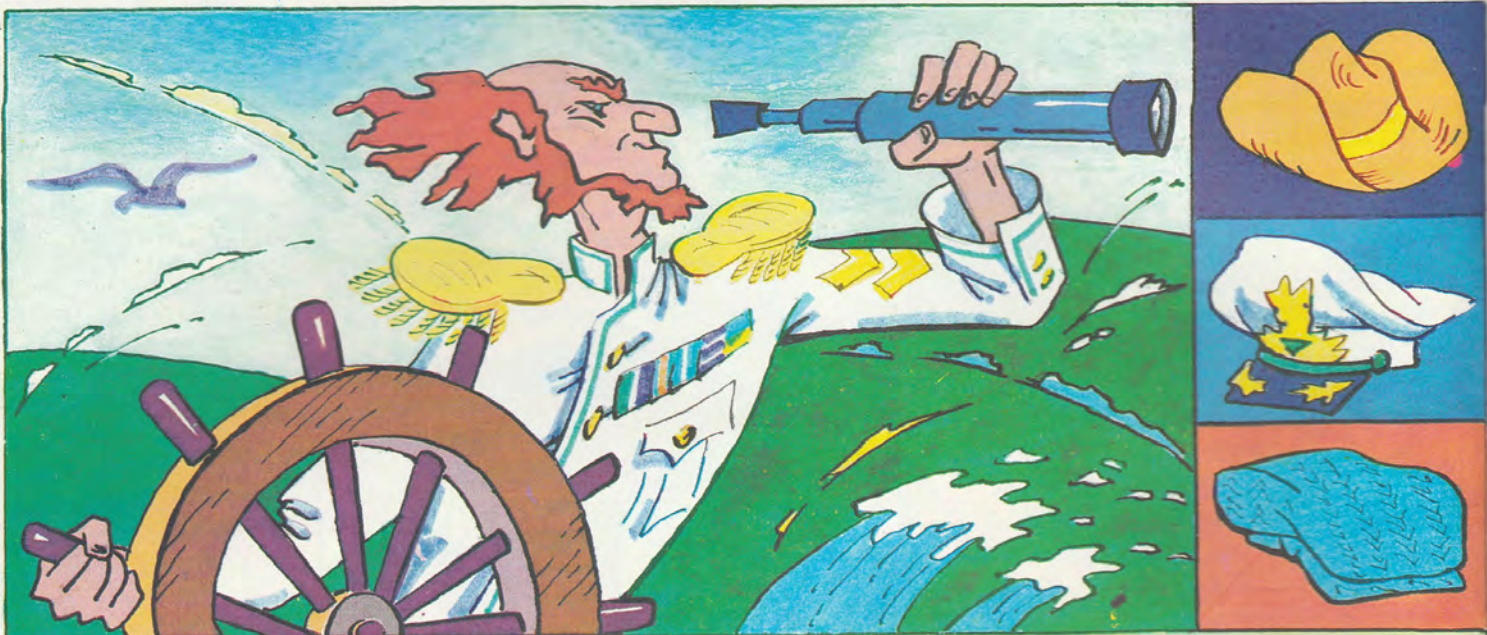
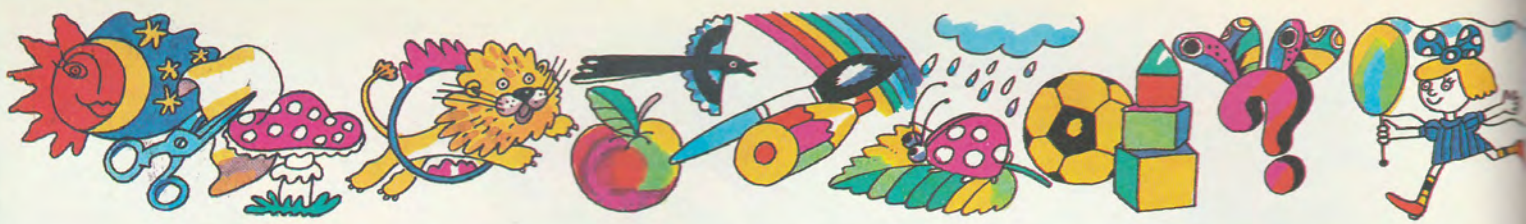
А цыплёнок подумал: «Сколько света и шума. Это всё я сделал? Пин! Это всё я! Я!»

Нет, не надо смеяться над Желтячком. Ведь это самое первое утро в его жизни. А как хорошо, как чудесно увидеть мир рано утром! Как хорошо жить на земле!

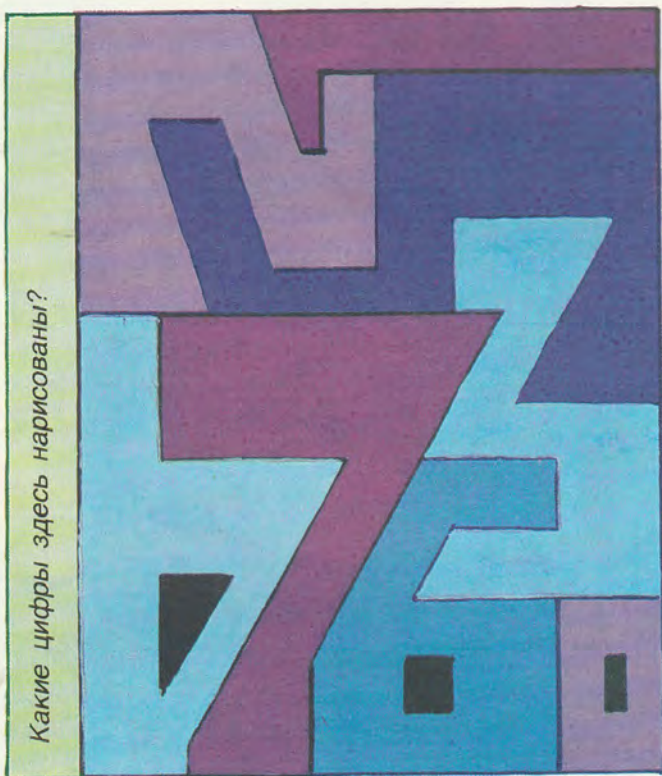
Рисунки Виктора ТРИНЧЕНКО.



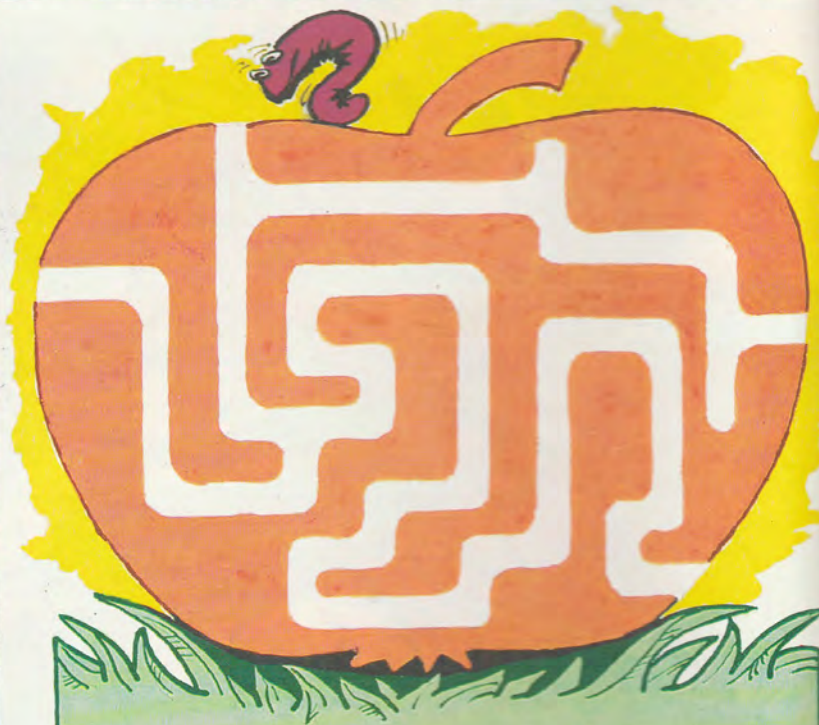




Бравый капитан забыл надеть головной убор. Какой?



Какие цифры здесь нарисованы?



Помоги червяку быстрее добраться до земли.



Рули каких машин здесь нарисованы?

**РАЗНЫЕ
РАЗНОСТИ**



«МИША»

Ежемесячный
иллюстрированный
журнал
для девочек
и мальчиков.

Рисунки Андрея НИКУЛИНА.



Учёные многих стран сотрудничают в космосе. Об этом рассказывают наши марки. А что знаешь ты о совместных космических исследованиях?



Издание журнала
«ВОСКРЕСЕНЬЕ.
Советский Союз».

Главный редактор
А. Н. МИШАРИН.

Журнал выходит
с июля 1983 года.

Ответственный редактор
М. В. ШПАГИН.

Ответственный секретарь
Н. А. ГАВРИЛОВА.

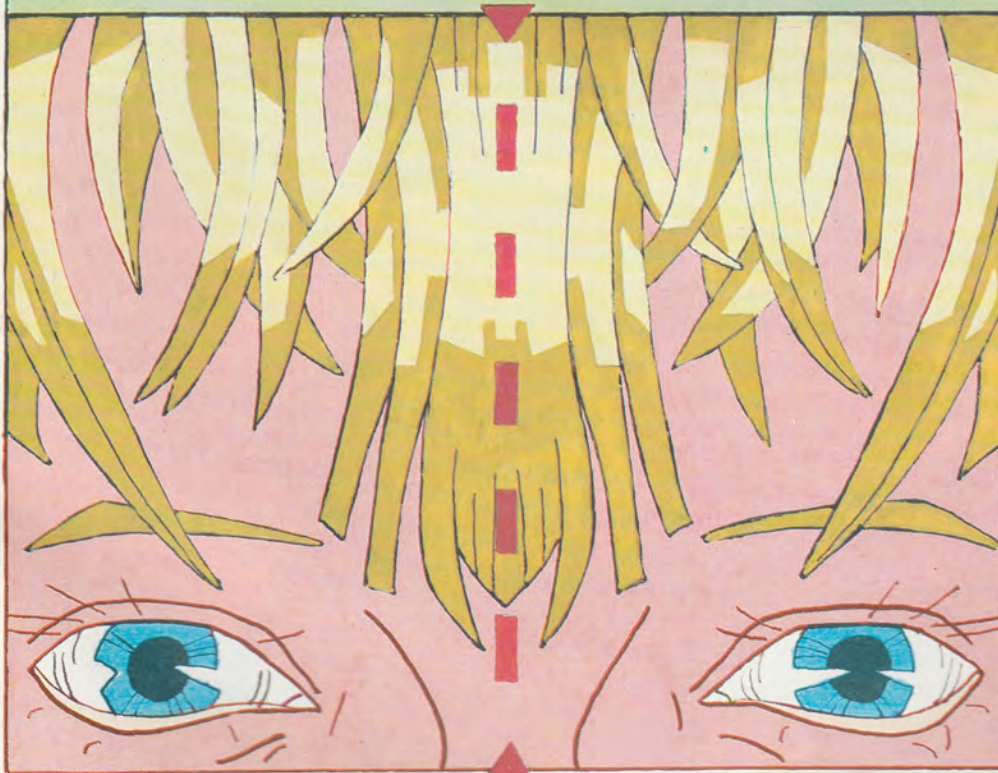
Главный художник
Н. Е. ЩЕРБАКОВ.

Художественный редактор
С. В. БОГАЧЁВ.

При перепечатке ссылка
обязательна.

Адрес редакции:
103772, ГСП, Москва, К-31,
ул. Москвина, 8.
Ордена Ленина и ордена
Октябрьской Революции
типография имени
В. И. Ленина
издательства
ЦК КПСС «Правда»,
125865, Москва, А-136,
ул. «Правды», 24.

Найди 9 отличий.



На 1-й стр. обл.:
рисунок читателя
из Германии Роми БЕЛЕ.
На 4-й стр. обл.:
фото Бориса РАСКИНА.



3/91

МИША



Индекс 72847.

